

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 100 (1974)  
**Heft:** 14  
  
**Rubrik:** Rätsel

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 14.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# TESSIN *das Ferienparadies*

## Lugano Bellevue au Lac

Das Erstklasshaus am See, welches alle Ihre Ferienwünsche erfüllt. Telefon und Radio in allen Zimmern. Farbfernsehen. Garagen. Parkplätze. Neu: Grill-Restaurant im Garten. Eröffnung: 5. April  
Telefon 091 / 54 33 33, Telex 79440  
Persönliche Leitung: C. Foary  
Privates Schwimm- und Sonnenbad

## Lugano-Lido Strandhotel Seegarten

Ideales Familienhotel in staubfreier, ruhiger Südlage direkt am See. NEU: Geheiztes Schwimmbad. Moderner Komfort. Garten - Terrasse - Restaurant. Garage. Parkplätze. Besitzer: Familie R. Huber-Soom  
Telefon 091 / 51 23 21

## Lugano-Paradiso Hotel du Lac - Seehof

Direkt am See und gänzlich neugebautes Haus. Alle Zimmer mit Seeseite an ruhigster Lage. Balkon-Loggia, Bad oder Dusche, Telefon und Radio. Eigener grosser Parkplatz. Grosses Schwimmbad (33 x 10 m). Sauna - Massage - Wasserski. Besitzer: C. Kneschaurek  
Telefon 091 / 54 19 21, Telex 79555

## Lugano-Paradiso Hotel de la Paix

In schönster Lage mit herrlichem Blick auf See und Berge. 1971 vollständig renoviert. - Zimmer mit Bad, WC, Telefon, Radio, TV. - Geheiztes Schwimmbad im Garten. Eigener Parkplatz. Eröffnung: 5. April. Telex 79531  
Telefon 091 / 54 23 31

## Hotel Alba Garni

Erstklassig zu angemessenen Preisen in Luxuseinrichtung. Alle Zimmer mit Bad, Telefon, Radio, TV, Frigobar. Privat-Park mit Terrasse, Parkplatz, 2 Minuten vom See. Das ganze Jahr geöffnet  
Attilia Hurni, Telefon 091 / 54 37 31

## Lugano-Paradiso

## Hotel Federal - Lugano

Neuzeitlich eingerichtetes Haus, in zentraler und ruhiger Lage. Zimmer mit Bad/WC oder Dusche/WC, Balkon, Radio, Telefon. Gutbürgerliche Küche. Vorteilhafte Wochenpauschalpreise mit Exkursionen. Familie R. Galliker  
Telefon 091 / 2 05 51

## Malcantone

Wander-Paradies der Südschweiz, zu Fuss und im Auto. Beste Verbindungen per Autobus, Schiff, Lokalbahn nach Lugano. Im Malcantone finden Sie Lugano's 18 holes Golf, Tennisplätze, Reitschule, Wasserski, Bootsvermietung, Fischerei usw. Erstklassige Hotels mit Swimmingpools. Pensionen. Ferienwohnungen, Campingplätze. Flugplatz Agno, Sessellift Monte Lema. Auskunft: Büro ETM, 6987 Caslano, Telefon 091 / 71 29 86.

## Caslano-Lugano Hotel Gardenia

Geheizter Swimmingpool, Park, Portico, Terrasse, Grotto, antiker Rahmen. Idyllisch gelegen nächst See. Golf (18 holes ganzjährig spielbar) und Tennis (auch gedeckte Plätze in der Nähe), Joga, Ebene Spazierwege. Ländliche Ruhe. Ganzes Jahr offen. - P H. G. Schniderlin - Tel. 091 / 71 17 16

## Park-Hotel Rovio (Nähe Lugano)

Das ideale Hotel mit allem Komfort an herrlicher, idyllischer Aussichtslage (500 m ü. M.). Prachtiger Park mit geheiztem Schwimmbad. Ein kleines Ferienparadies in der Südschweiz. Grosser Privat-Parkplatz. Internationale Küche, Spezialitäten. Reduzierte Vor- und Nachsaisonpreise. PARK-HOTEL, 6849 Rovio, Telefon 091 / 68 73 72/73  
Bitte reservieren Sie rechtzeitig.

## Brissago Hotel Camelia

am Lago Maggiore. Mildestes Klima der Schweiz. Neue, prächtige Strandpromenade. Haus vollständig renoviert. Vorzügliche Küche. Vor- und Nachsaison günstige Preise. Verlangen Sie Prospekte. Familie C. Meier  
Telefon 093 / 65 12 41

## Locarno-Brione Hotel Dellavalle

Modernes Hotel oberhalb Locarno. Grill-Room «Il Landò». Geheiztes Freiluftschwimmbad. Fit und Relax, das finden Sie bei uns; rufen Sie uns doch an! Besitzer: Fam. Valli-Chiesa  
Telefon 093 / 33 13 21, Telex 79551

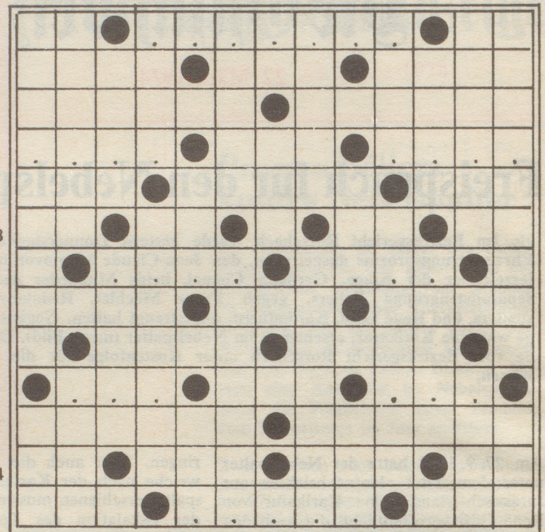
## Locarno - Flugplatz

Ferien einmal anders? dann lernen Sie fliegen!  
Sie werden eine neue, interessante und begeisternde Tätigkeit entdecken. Bestqualifizierte Berufsflylehrer bereiten Sie in vier Wochen für die Privatpilotenprüfung vor.  
Detaillierte Auskünfte erhalten Sie durch:  
Aerocentro Ticinese S. A., CH - 6601 Locarno, Tel. 093 / 67 20 27

## Rätsel Nr. 14

1 3 5 7 9 11 13 15 17 19 21 23 25  
2 4 6 8 10 12 14 16 18 20 22 24 26

1 2 3  
4 5 6  
7 8  
9 10 11  
12 13 14  
15 16 17 18  
19 20  
21 22 23  
24 25  
26 27 28  
29 30  
31 32 33 34  
35 36 37



### Gewalttätigkeit ...

vv

Waagrecht: 1 verso folio, die Kehrseite des Blattes; 2 ?c???f?; 3 ein Fagott in der Partitur; 4 Vorname der Sängerin Fitzgerald; 5 bunter Flieger aus den Tropen; 6 Inseln zwischen Sumatra und Malakka; 7 zogen einst nach Deutschlands Norden; 8 Dörfchen im Domleschg; 9 ????; 10 hilft in manchem Märchen; 11 ????; 12 Wurzel des Stammbaumes; 13 misst 1609,3 m; 14 blaugraues Auge in der Landschaft; 15 welsches Kantonszeichen; 16 wird mit 17 zusammen zum Kap an der spanischen Südküste; 18 Beginn der militärischen Ausbildung; 19 ????; 20 ????; 21 Musik für drei; 22 hundert - meist teure - Quadratmeter; 23 1907 geborener Schriftsteller der Gruppe 47; 24 lebt in der englischen Sage und in einem Stück bei Shakespeare; 25 dicker und langer Strick; 26 ???; 27 Club der Autofahrer; 28 ???; 29 schnelle Musik; 30 von Wehmut tiefendes Gedicht; 31 Rätselumlaut; 32 steckt in der Realität; 33 verbreitete panischen Schrecken; 34 Sprosse der Tonleiter; 35 Staat der Staaten; 36 ??e??; 37 brüllt aus manchem Wappenschild.

Senkrecht: 1 gehören zum engeren Bekanntenkreis; 2 Stadt und Kurort am Fusse der Pyrenäen; 3 kleine alte Zirkustierchen; 4 göttliche Kriegsgurgel; 5 seine Fasern werden zu Tüchern gewoben; 6 wohlodosiertes Medikament; 7 weiches Gewebe; 8 äussert sich nicht allein in der Länge; 9 grosser roter Bruder im gelben Reich; 10 frisst der Fluss in die Landschaft; 11 uraltes, edles Saiteninstrument; 12 wacht eifersüchtig über Rosina in Rossinis Barbier; 13 Autozeichen für Herisauer; 14 kratzte man im Winter von der Windschutzscheibe; 15 Reformator der Westschweiz; 16 er leitete den Bau des Suezkanals; 17 welscher Sommer; 18 früheres lettisches Zahlungsmittel; 19 rumpelt noch durch manche Stadt; 20 fleissige, sechsbeinige Waldarbeiter; 21 Inseln vor Frankreich; 22 pressant wie bei 24 senkrecht; 23 Vater der Queen; 24 .... mit Weile; 25 lässt Don Camillo mit Peppone zanken; 26 Wasser im Genfersee.

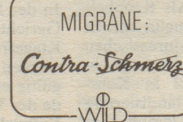
### Auflösung des letzten Kreuzworträtsels:

«Disharmonien sind dazu da, sich in Harmonien aufzuloesen.» (Italo Svevo)

Waagrecht: 1 Dis, 2 harmonien, 3 Ara, 4 Ideologie, 5 sind, 6 dazu, 7 da, 8 Str., 9 Ala, 10 BP, 11 Ion, 12 Raron, 13 ok, 14 Salat, 15 Oper, 16 Kesch, 17 Stere, 18 sich, 19 Sisal, 20 in, 21 Lakai, 22 Har, 23 le, 24 mon, 25 ien, 26 RS, 27 Ribl, 28 Bier, 29 aufzuloes(en), 30 Sie, 31 Saalmiete, 32 eng.

Senkrecht: 1 das, 2 Koks, 3 Gras, 4 Iris, 5 Keil, 6 sua, 7 Santi, 8 scal, 9 fa, 10 Droschke, 11 Zl, 12 hi, 13 nah, 14 Rum, 15 Adda, 16 Simili, 17 real, 18 ami, 19 Oboe, 20 Mozart, 21 Niet, 22 olu, 23 sah, 24 Se, 25 no, 26 Brotlaib, 27 IG, 28 Pope, 29 Reise, 30 Eid, 31 neri, 32 nein, 33 neat, 34 Renz, 35 reg.

Die Originalzeichnungen der im Nebelspalter erschienenen Bilder sind käuflich.



## Für Höhenluft und Sonne

Modern eingerichtetes Haus. Das ganze Jahr geöffnet. Blick auf See und Berge. Feinschmecker-Restaurant. Grosser Parkplatz.



NEUES POSTHOTEL  
7500 ST. MORITZ  
M. Spiess  
Tel. 082/3 36 61  
Telex 74 430